



<b>SE</b>	Induktionshäll.....	2
<b>DK</b>	Induktionskogeplade .....	4
<b>NO</b>	Induktionskogeplade .....	6
<b>FI</b>	Induktioliesi.....	8
<b>UK</b>	Induction cooker .....	10
<b>DE</b>	Induktionsherd.....	12

## INTRODUKTION

För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya utrustning är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

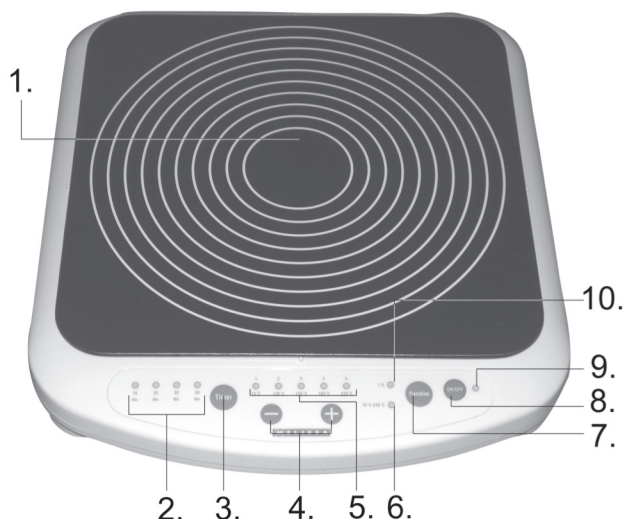
- Använd apparaten endast för dess avsedda ändamål.
- Apparaten är endast avsedd för att användas inomhus.
- Apparaten genererar inte värme i sig, men värmen från kokkärl som används överförs till apparatens keramiska yta. Denna kan därför bli mycket varm när den används och det kan dröja ett tag innan den svalnar efteråt.
- Lägg inte föremål som kan skadas av magnetiska fält (t.ex. kontokort) nära apparaten när den används.
- Placera aldrig någonting på apparaten annat än det kokkärl som ska användas. Föremål av magnetisk metall blir varma om de placeras på induktionshällen när den är på.
- Använd enbart kokkärl som är avsedda för induktionshällar.
- Sätt aldrig på hällen om det inte står ett kokkärl på den.
- Använd enbart kokkärl med en diameter som passar hällen. Placera alltid kokkärlet på mitten av hällen.
- Värm aldrig ett tomt kärl på hällen.
- Apparaten, sladden och kontakten får inte läggas i vatten och får inte bli blöta.
- Använd inte apparaten om sladden eller stickkontakten är skadad, om utrustningen inte fungerar korrekt eller om den skadats av tung belastning, slag eller liknande.
- Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget vid rengöring och när enheten inte används.
- Försök aldrig reparera apparaten själv.
- Om apparaten, sladden eller kontakten behöver lagas ska den skickas till en auktoriserad serviceverkstad. Ej auktoriserade reparationer eller ändringar på utrustningen gör garantin ogiltig. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.

## Placering av apparaten

- Apparaten ska placeras på en plan yta, så att avståndet på alla sidor (även baksidan) är minst 10 cm till närmaste yta, för att säkerställa tillräcklig ventilation. Se till att ventilationshålen inte är övertäckta. Om de är täckta när apparaten används finns det risk för överhettning.
- Placera apparaten på säkert avstånd från varma föremål, t.ex. kokplattor eller värmefläktar.
- Apparaten får inte placeras på mattor, tyg eller annat lättantändligt material utan ska istället stå på en stabil fiberplatta eller liknande.
- Låt aldrig sladden eller eventuell förlängningsladd hänga över kanten på ett bord eller en köksbänk och se till att den inte kommer i kontakt med varma föremål eller öppen eld.

## BESKRIVNING

1. Häll
2. Indikatorer för timer
3. Timerknapp
4. Inställningsknappar
5. Temperaturindikatorer
6. Indikator för temperaturfunktion
7. Funktionsknapp
8. ON/OFF-knapp
9. Effektindikator
10. Indikator för effektfunktion



## SÅ HÄR FUNGERAR APPARATEN

### Funktionsprincip

- Apparaten använder magnetism istället för värme för att tillaga mat. I hällen finns en så kallad "induktionsspole". När apparaten sätts igång skickas elektricitet till induktionsspolen, som då skapar ett kraftfullt magnetiskt fält. Det magnetiska fältet skapar små strömvirvar i botten av kokkärlet och dessa omvandlas till värmeenergi som värmer kärlets innehåll.
- Induktionshällar är mer energisnåla än vanliga kokplattor eftersom de har en termisk effektivitet på mer än 85 %, vilket också gör dem mycket miljövänliga. Apparaten reagerar snabbt när temperaturen höjs eller sänks, ungefär som en gasspis.

### Lämpliga kokkärl

Följande kokkärl kan användas på hällen:

- Kärl gjorda av järn, gjutjärn, emaljerat järn eller rostfritt stål (om det är magnetiskt). Kärlet måste ha plan botten och botten diameter måste vara densamma som hällens, eller större än 12 cm.
- Man kan använda en liten magnet för att prova om kärlet är lämpligt för att användas på induktionshällen eller ej. Om kärlet är magnetiskt kan det användas.

### Olämpliga kokkärl

Följande kokkärl kan inte användas på hällen:

- Kärl gjorda av keramik, glas, aluminium, koppar och icke magnetiskt rostfritt stål, kärl med ojämn (konvex) botten eller som har fötter, eller kärl med en botten diameter som är större än hällens eller mindre än 12 cm.
- Om ett olämpligt kärl placeras på hällen och du sedan sätter på apparaten, piper den varannan sekund för att markera att det valda kärlet inte är lämpligt för att användas på induktionshällar.

## ANVÄNDA APPARATEN

Apparaten har två tillagningsfunktioner: effektfunktion och temperaturfunktion.

- Vid effektfunktion har hällen konstant samma effekt. Den här funktionen motsvarar en vanlig kokplatta.
- Vid temperaturfunktion ser en inbyggd termostat till att temperaturen hålls jämn i kokkärlet. Apparaten justerar effekten upp och ner för att hela tiden bevara den valda temperaturen.

### Använda hällen

1. Anslut apparaten och slå på strömmen. Det hörs ett pip och alla indikatorer lyser ett ögonblick och slocknar sedan.
2. Placera kokkärlet på hällen (1).
3. Sätt på apparaten genom att trycka på ON/OFF-knappen (8). Apparaten och effektdikatorn (9) sätter igång och fläkten startar. Hällen är nu aktiverad och kärlet värms upp.
4. När apparaten sätts på är den inställd på standardläget effektfunktion. Indikatorn för effektfunktion (10) tänds och effekten ställs på 4 (vilket framgår av temperaturindikatorerna (5)). Du kan välja följande inställningar:
  - Höj eller sänk effekten (fem lägen) genom att trycka på inställningsknapparna (4).
  - Byt till temperaturfunktion (se ovan) genom att trycka på funktionsknappen (7) och indikatorn för temperaturfunktion (6) tänds. Ställ sedan in önskad temperatur (mellan 70 och 220°C) genom att trycka på inställningsknapparna.
5. Stäng av apparaten efter att den har använts genom att trycka på ON/OFF-knappen.
- Apparaten stängs av automatiskt när den har använts i 2 timmar.

### Använda timern

1. Håll in timerknappen (3) tills timerindikatorerna (2) visar önskad inställning.
2. Timern startar efter en liten stund.
3. När tiden har förflutit piper timern och apparaten stängs av.
  - Om du vill avbryta den inställda tiden trycker du på timerknappen och håller in den tills timerindikatorerna släcks.

### Efter användning

1. Kontrollera att apparaten är avstängd.
2. Dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Ett kort pip ljud hörs när apparaten stängs av.

### Säkerhetsfunktioner

Apparaten är utrustad med säkerhetsfunktioner som automatiskt stänger av apparaten vid eventuell överhettning eller överspänning. Om apparaten stängs av automatiskt ska du dra ur sladden ur vägguttaget och vänta tills hällen har svalnat helt. Sätt sedan tillbaka sladden i vägguttaget. Nu ska apparaten fungera normalt igen.

## RENGÖRING

När du rengör apparaten bör du tänka på följande:

- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt apparaten svalna före rengöring.
- Använd aldrig skurpulver, stålborstar eller andra starka rengöringsmedel för att rengöra in- eller utsidan av apparaten, då de kan repa ytorna. Använd istället en trasa fuktad med varmt vatten, och använd diskmedel om apparaten är väldigt smutsig.
- Se till att inget vatten kommer in i ventilationshålen på undersidan av apparaten.

## INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande

symbol: 

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I en del medlemsländer kan man i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren när man köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

### GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada eller
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

### IMPORTÖR

Adexi Group

[www.adexi.se](http://www.adexi.se)

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

## INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

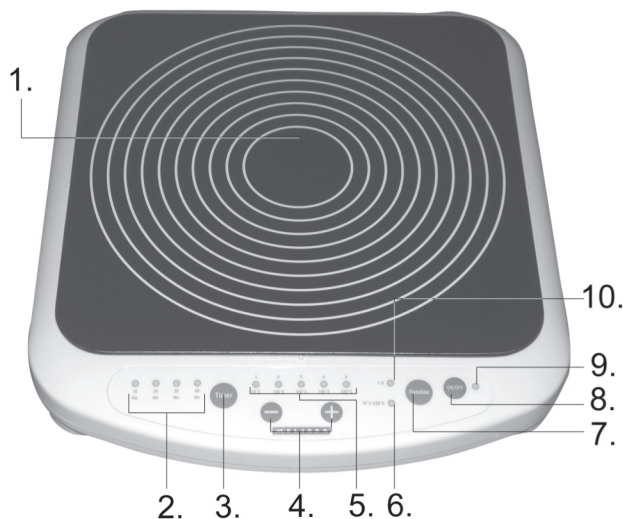
## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet må kun bruges til det, det oprindeligt er konstrueret til.
- Apparatet må kun bruges inden døre.
- Apparatet udvikler ikke selv varme, men varmen fra det anvendte kogegrej overføres til apparatets keramiske overflade, der derfor alligevel kan blive varm under brug og kan være længe om at køle af bagefter.
- Lad ikke genstande, der kan tage skade af magnetfelter (f.eks. kreditkort), ligge tæt på apparatet, når det er i brug.
- Stil ikke andre genstande på apparatet end kogegrej, der skal bruges på apparatet. Magnetiske metalgenstande bliver varmet op, hvis de lægges på en tændt induktionskogeplade.
- Brug kun kogegrej, der er egnet til induktionskogeplader.
- Tænd ikke apparatet, hvis der ikke står kogegrej på det.
- Brug kun kogegrej, hvis diameter passer til kogepladens. Anbring altid kogegrejet midt på kogepladen.
- Opvarm ikke tomt kogegrej på apparatet.
- Apparatet, ledningen og stikket må ikke nedsænkes i vand eller gøres våde.
- Brug ikke apparatet, hvis ledning eller stik er beskadigede, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det f.eks. er blevet beskadiget pga. kraftige slag el. lign.
- Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og inden rengøring.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket skal repareres, skal apparatet indleveres til en autoriseret reparatør. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder garantien. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien.

### Placering af apparatet

- Apparatet skal stå på en vandret og stabil flade, og der skal være et frirum på mindst 10 cm fra apparatets sider (inkl. bagside) for at sikre tilstrækkelig ventilation. Kontrollér, at ventilationsåbningerne ikke tildækkes. Hvis de tildækkes, mens apparatet er i brug, er der risiko for, at det overophedes.
- Anbring apparatet på afstand af varme genstande, f.eks. et komfur eller en varmeblæser.
- Apparatet må ikke placeres på en brandbar overflade.
- Lad ikke ledningen eller en eventuel forlængerledning hænge ud over bordkanten, og hold den på afstand af varme genstande og åben ild.

## OVERSIGT



1. Kogeplade
2. Timerindikatorer
3. Knappen "Timer"
4. Justeringsknapper
5. Temperaturindikatorer
6. Indikator for temperaturfunktion
7. Knappen "Function"
8. Knappen "ON/OFF"
9. Strømindikator
10. Indikator for effektfunktion

## SÅDAN FUNGERER APPARATET

### Funktionsprincip

- Apparatet bruger magnetisme i stedet for varme til at tilberede maden. Kogepladen indeholder en såkaldt induktionsspole. Når apparatet tændes, sendes der strøm til induktionsspolen, der skaber et kraftigt magnetfelt. Magnetfeltet skaber magnetiske hvirvler i bunden af kogegrejet, der omdannes til varmeenergi og opvarmer indholdet i kogegrejet.
- Induktionskogeplader er mere energibesparende end traditionelle kogeplader, da varmeeffekten er større end 85 %, hvilket også gør dem meget miljøvenlige. Apparatet reagerer hurtigt, når du skruer op eller ned for varmen – nærmest som et gaskomfur.

### Egnet kogegrej

Følgende kogegrej kan bruges på apparatet:

- Kogegrej af jern, støbejern, emaljeret jern eller rustfrit stål (hvis det er magnetisk). Kogegrejet skal have en jævn bund, og dets diameter i bunden skal være den samme som kogepladens eller være over 12 cm.
- Du kan selv teste, om dit kogegrej er egnet til induktionskogeplader med en lille magnet. Er kogegrejet magnetisk, kan det bruges.

### Uegnet kogegrej

Følgende kogegrej kan ikke bruges på apparatet:

- Kogegrej af keramik, glas, aluminium, kobber og ikke-magnetisk rustfrit stål; kogegrej med ujævn (konveks) bund eller med fødder; eller kogegrej, hvis diameter i bunden er større end kogepladens eller mindre end 12 cm.
- Hvis du sætter uegnet kogegrej på kogepladen og tænder for apparatet, bipper det hvert 2. sekund for at angive, at det valgte kogegrej ikke er egnet til induktionskogeplader.

## BETJENING AF APPARATET

Apparatet har to tilberedningsfunktioner: effektfunktion og temperaturfunktion.

- Når effektfunktionen er valgt, afgiver kogepladen den samme effekt konstant. Denne funktion svarer til en almindelig kogeplade.
- Når temperaturfunktionen er valgt, sørger en indbygget termostat for, at temperaturen i kogegrejet holdes konstant. Apparatet skrues selv op og ned for effekten, så den valgte temperatur hele tiden opretholdes.

### Betjening af kogepladen

1. Sæt stikket i stikkontakten, og tænd for strømmen. Der lyder et bip, og samtlige indikatorer lyser kortvarigt, hvorefter de slukkes.
2. Sæt kogegrejet på kogepladen (1).
3. Tænd apparatet ved at trykke på knappen "ON/OFF" (8). Apparatet og strømindikatoren (9) tændes, og blæseren går i gang. Kogepladen aktiveres, og kogegrejet varmes op.
4. Når apparatet tændes, er det som standard indstillet til effektfunktion. Indikatoren for effektfunktion (10) lyser, og effekten er indstillet til trin 4 (fremgår af temperaturindikatorerne (5)). Du kan foretage følgende indstillinger:
  - Skru op og ned for effekten (kan indstilles i fem trin) ved at trykke på justeringsknapperne (4).
  - Skifte til temperaturfunktion (se ovenfor) ved at trykke på knappen "Function" (7), så indikatoren for temperaturfunktion (6) lyser. Indstil herefter den ønskede temperatur (kan indstilles fra 70 til 220 °C) ved at trykke på justeringsknapperne.
5. Sluk apparatet efter endt tilberedning ved at trykke på knappen "ON/OFF".
  - Apparatet slukkes automatisk efter 2 timers brug.

### Betjening af timeren

1. Tryk på knappen "Timer" (3), til timerindikatoren (2) viser den ønskede indstilling.
2. Timeren starter efter et kort øjeblik.
3. Når tiden er gået, bipper timeren, og apparatet afbrydes.
  - Hvis du vil afbryde timeren før tid, skal du trykke på knappen "Timer", til timerindikatorerne er slukket.

### Efter brug

1. Kontrollér, at apparatet er slukket.
2. Tag stikket ud af stikkontakten. Der lyder et kort bip, når strømmen til apparatet afbrydes.

### Sikkerhedsfunktioner

Apparatet er udstyret med sikkerhedsfunktioner, der automatisk slukker apparatet i tilfælde af overophedning eller overspænding. Hvis apparatet slukkes automatisk, skal du tage stikket ud af stikkontakten og vente, til apparatet er kølet helt af. Sæt herefter stikket i stikkontakten igen. Apparatet bør nu kunne bruges normalt.

## RENGØRING

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af inden rengøring.
- Du må ikke bruge skurepulver, stålsvampe eller andre stærke rengøringsmidler til rengøring af apparatets indvendige og udvendige overflader, da disse rengøringsmidler kan ridse fladerne. Brug i stedet en klud fugtet med varmt vand, og tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel, hvis apparatet er meget beskidt.
- Der må ikke trænge vand ind i ventilationsåbningerne på apparatets underside.

## OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE/[AVHENDING] OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres/[kastes] sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes/[avhendes] særskilt/[separat].

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater/[medlemsland] kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

### GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages/[følges]
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet/[strømnettet].

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

### IMPORTØR

Adexi Group

[www.adexi.dk](http://www.adexi.dk)

Vi tager forbehold for trykfejl.

## INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme/[ta vare på] brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

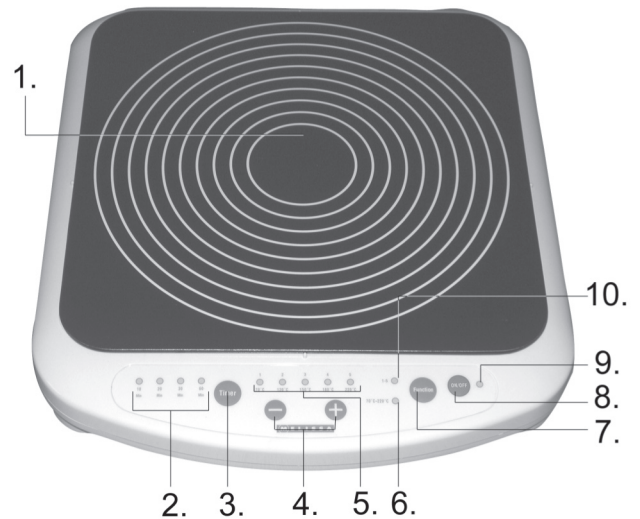
## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet må kun bruges til det, det oprindeligt er konstrueret til.
- Apparatet må kun bruges innendørs.
- Apparatet udvikler ikke selv varme, men varmen fra det anvendte kokekar overføres til apparatets keramiske overflade, der derfor alligevel kan blive varm under brug og kan være længe om at køle af bagefter/[etterpå].
- Lad ikke genstande, der kan tage skade af magnetfelter (f.eks. kreditkort), ligge tæt på apparatet, når det er i brug.
- Stil ikke andre genstande på apparatet end kokekar, der skal bruges på apparatet. Magnetiske metalgenstande bliver varmet op, hvis de lægges på en tændt induktionskogeplade.
- Brug kun kogegrej/[kokekar], der er egnet til induktionskogeplader.
- Ikke slå på apparatet, hvis der ikke står kokekar på det.
- Brug kun kokekar, hvis diameter passer til kogepladens. Plasser altid kokekaret midt på kogepladen.
- Opvarm ikke tomt kokekar på apparatet.
- Apparatet, ledningen og støpselet må ikke nedsænkes i vand eller lignende.
- Brug ikke apparatet, hvis ledning eller støpsel er beskadigede, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det f.eks. er blevet beskadiget pga. kraftige slag el. lign.
- Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn.
- Tag støpselet ud af stikkontakten ved rengøring, eller når apparatet ikke er i brug.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv.
- Hvis apparatet, ledningen eller støpselet skal repareres, skal apparatet indleveres til en autoriseret reparatør. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder garantien. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien.

### Placering af apparatet

- Apparatet skal stå på en vandret og stabil flade, og der skal være et frirum på mindst 10 cm fra apparatets sider (inkl. bagside) for at sikre tilstrækkelig ventilation. Kontrollér, at ventilationsåbningerne ikke tildækkes. Hvis de tildækkes, mens apparatet er i brug, er der risiko for, at det overophedes.
- Anbring apparatet på afstand af varme genstande, f.eks. et komfur eller en vifteovn.
- Apparatet må ikke placeres på en brandbar overflade.
- Lad ikke ledningen eller en eventuel forlængerledning hænge ud over bordkanten, og hold den på afstand af varme genstande og åben ild.

## OVERSIGT



1. Kogeplade
2. Timerindikatorer
3. Knappen "Timer"
4. Justeringsknapper
5. Temperaturindikatorer
6. Indikator for temperaturfunktion
7. Knappen "Function"
8. Knappen "ON/OFF"
9. Strømindikator
10. Indikator for effektfunktion

## SÅDAN FUNGERER APPARATET

### Funktionsprincip

- Apparatet bruger magnetisme i stedet for varme til at tilberede maden. Kogepladen indeholder en såkaldt induktionsspole. Når apparatet tændes, sendes der strøm til induktionsspølen, der skaber et kraftigt magnetfelt. Magnetfeltet skaber magnetiske hvirvler i bunden af kogegrejet/[kokekaret], der omdannes til varmeenergi og opvarmer indholdet i kokekaret.
- Induktionskogeplader er mere energibesparende end traditionelle kogeplader, da varmeeffekten er større end 85 %, hvilket også gør dem meget miljøvenlige. Apparatet reagerer hurtigt, når du skruer op eller ned for varmen – nærmest som et gaskomfur.

### Egnet kokekar

Følgende kokekar kan bruges på apparatet:

- kokekar af jern, støbejern, emaljeret jern eller rustfrit stål (hvis det er magnetisk). kokekaret skal have en jævn bund, og dets diameter i bunden skal være den samme som kogepladens eller være over 12 cm.
- Du kan selv teste, om dit kogegrej/[kokekar] er egnet til induktionskogeplader med en lille magnet. Er kogegrejet/[kokekaret] magnetisk, kan det bruges.

### Uegnet kokekar

Følgende kokekar kan ikke bruges på apparatet:

- kokekar af keramik, glas, aluminium, kobber og ikke-magnetisk rustfrit stål; kokekar med ujævn (konveks) bund eller med fødder; eller kokekar, hvis diameter i bunden er større end kogepladens eller mindre end 12 cm.
- Hvis du sætter uegnet kokekar på kogepladen og tænder for/[slår på] apparatet, piper det hvert 2. sekund for at angive, at det valgte kokekar ikke er egnet til induktionskogeplader.

## BETJENING AF APPARATET

Apparatet har to tilberedningsfunktioner: effektfunktion og temperaturfunktion.

- Når effektfunktionen er valgt, afgiver kogepladen den samme effekt konstant. Denne funktion svarer til en almindelig kogeplade.
- Når temperaturfunktionen er valgt, sørger en indbygget termostat for, at temperaturen i kogegrejet/[kokekaret] holdes konstant. Apparatet skrues selv op og ned for effekten, så den valgte temperatur hele tiden opretholdes.

### Betjening af kogepladen

1. Sæt støpselet i stikkontakten, og slå på strømmen. Der lyder et pip, og samtlige indikatorer lyser kortvarigt, hvorefter de slukkes.
2. Sæt kokekaret på kogepladen (1).
3. Slå på apparatet ved at trykke på knappen "ON/OFF" (8). Apparatet og strømindicatoren (9) tændes, og viften går i gang. Kogepladen aktiveres, og kokekaret varmes op.
4. Når apparatet tændes, er det som standard indstillet til effektfunktion. Indikatoren for effektfunktion (10) lyser, og effekten er indstillet til trin 4 (fremgår af temperaturindikatorerne (5)). Du kan foretage følgende indstillinger:
  - Skru op og ned for effekten (kan indstilles i fem trin) ved at trykke på justeringsknapperne (4).
  - Skifte til temperaturfunktion (se ovenfor) ved at trykke på knappen "Function" (7), så indikatoren for temperaturfunktion (6) lyser. Indstil herefter den ønskede temperatur (kan indstilles fra 70 til 220 °C) ved at trykke på justeringsknapperne.
5. Sluk apparatet efter endt tilberedning ved at trykke på knappen "ON/OFF".
  - Apparatet slukkes automatisk efter 2 timers brug.

### Betjening af timeren

1. Tryk på knappen "Timer" (3), til timerindikatoren (2) viser den ønskede indstilling.
2. Timeren starter efter et kort øjeblik.
3. Når tiden er gået, piper timeren, og apparatet afbrydes.
  - Hvis du vil afbryde timeren før tid, skal du trykke på knappen "Timer", til timerindikatorerne er slukket.

### Efter brug

1. Kontrollér, at apparatet er slukket.
2. Tag støpselet ud af stikkontakten. Der lyder et kort pip, når strømmen til apparatet afbrydes.

### Sikkerhedsfunktioner

Apparatet er udstyret med sikkerhedsfunktioner, der automatisk slukker apparatet i tilfælde af overophedning eller overspænding. Hvis apparatet slukkes automatisk, skal du tage stikket/[støpselet] ud af stikkontakten og vente, til apparatet er kølet helt af. Sæt herefter stikket/[støpselet] i stikkontakten igen. Apparatet bør nu kunne bruges normalt.

### RENGØRING

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Tag støpselet ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af inden rengøring.
- Du må ikke bruge skurepulver, stålsvampe eller andre stærke rengøringsmidler til rengøring af apparatets indvendige og udvendige overflader, da disse rengøringsmidler kan rive fladerne. Brug i stedet en klud fugtet med varmt vand, og tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel, hvis apparatet er meget beskidt/[skittent].
- Der må ikke trænge vand ind i ventilationsåbningerne på apparatets underside.

## OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE/[AVHENDING] OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:

Det betyder, at produktet ikke må kastes sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal afhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater/[medlemsland] kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

### GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke følges
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet/[strømnettet].

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designside, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

### IMPORTØR

Adexi Group

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Vi tager forbehold for trykfejl.

## JOHDANTO

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä laitteesi eri toimintoihin myöhemminkin.

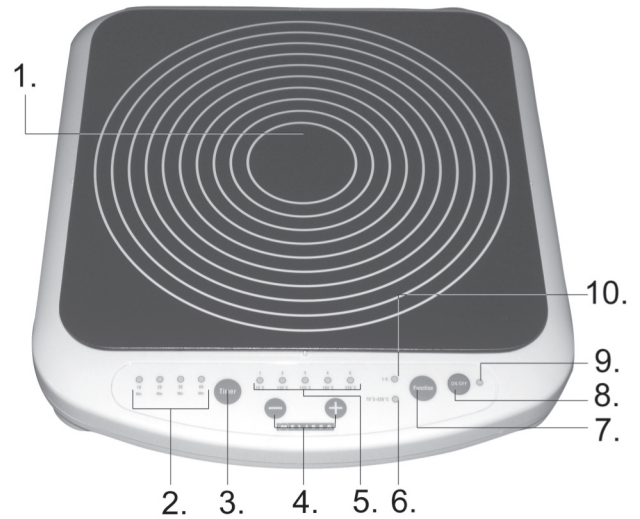
## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Laitetta saa käyttää vain sen alkuperäiseen tarkoitukseen.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Laite ei itsessään muodosta lämpöä, mutta liedellä käytettävän astian lämpö siirtyy liedien keraamiselle pinnalle, joka saattaa sen vuoksi kuumentua käytön aikana, ja pinnan jäähtyminen käytön jälkeen saattaa kestää jonkin aikaa.
- Kun käytät laitetta, älä jätä sen lähelle esineitä, joita magneettikenttä saattaa vaurioittaa (esimerkiksi luottokortteja).
- Älä laita liedien päälle mitään muuta kuin astia, jota aiot käyttää. Induktioliedelle asetetut magneettiset metalliesineet kuumenevat, kun liesi on päällä.
- Käytä vain induktioliedelle tarkoitettuja astioita.
- Älä kytke liettä päälle, ellet ole asettanut liedelle astiaa.
- Käytä vain astioita, joiden halkaisijan koko vastaa liedien keittoalueen kokoa. Sijoita astia aina keittoalueen keskelle.
- Älä koskaan kuumenna liedien päällä tyhjää astiaa.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai virtapistoketta veteen, äläkä anna niiden kastua.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut, jos se ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut esimerkiksi voimakkaan iskun seurauksena.
- Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun sitä ei käytetä.
- Älä yritä itse korjata laitetta.
- Jos laite, johto tai virtapistoke on korjattava, vie laite korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.

## Laitteen sijoittaminen

- Sijoita laite vaakasuoralle alustalle ja jätä sen sivuille (myös taakse) vähintään 10 cm tyhjää tilaa, jotta laitteen ilmanvaihto toimisi hyvin. Varmista, ettei tuuletusaukkoja ole peitetty. Jos ilma ei pääse virtaamaan vapaasti tuuletusaukoista, laite voi ylikuumentua.
- Sijoita laite turvallisen etäisyyden päähän kuumista esineistä, esimerkiksi keittimestä tai lämminilmakehittimestä.
- Laitetta ei saa sijoittaa mattojen, vaatteiden tai muiden syttyvien materiaalien päälle. Laite pitäisi sen sijaan sijoittaa esimerkiksi lujan kuitulevyn päälle.
- Älä anna virtajohdon tai mahdollisen jatkojohdon riippua pöydän/tason kulmien yli ja pidä johdot poissa kuumien esineiden ja avotulen luota.

## MERKKIEN SELITYKSET



1. Liesi
2. Ajustimen osoitin
3. Timer-painike (ajastinpainike)
4. Asetuspainikkeet
5. Lämpötilan merkkivalot
6. Lämpötilaohjauksen merkkivalo
7. Function-painike (toimintopainike)
8. ON/OFF-virtapainike
9. Virran merkkivalo
10. Teho-ohjauksen merkkivalo

## LAITTEEN TOIMINNOT

### Toimintaperiaate

- Laite kypsentää ruoan lämmön sijasta magnetismin avulla. Liedessä on niin kutsuttu induktiokela. Kun laite kytketään päälle, virta siirtyy induktiokelaan, mikä synnyttää voimakkaan magneettikentän. Magneettikenttä synnyttää astian pohjaan pyörevirtauksia, jotka muuttuvat lämmitysenergiaksi, mikä kuumentaa astian sisällön.
- Induktioliedet ovat energiatehokkaampia kuin perinteiset liedet, sillä niiden lämmitysteho on 85 prosenttia suurempi, minkä ansiosta ne ovat myös erittäin ympäristöystävällisiä. Laite reagoi nopeasti lämmön lisäykseen tai vähentämiseen – lähes samalla lailla kuin kaasuliesi.

### Sopivat kuumennusastiat

Laitteen kanssa voidaan käyttää seuraavia astioita:

- Raudasta, valuraudasta, emaloidusta raudasta tai ruostumattomasta teräksestä (jos se on magneettista) valmistetut astiat. Astian pohjan on oltava tasainen, ja sen halkaisijan on oltava keittolevyn suuruinen tai yli 12 cm.
- Voit testata pienen magneetin avulla, voiko astioitasi käyttää induktioliedellä. Voit käyttää astiaa, jos se on magneettinen.

### Sopimattomat keittoastiat

Seuraavia astioita ei saa käyttää induktioliedellä:

- Keraamiset, lasiset, alumiiniset, kupariset tai ei-magneettiset ruostumattomasta teräksestä valmistetut astiat; astiat, joissa on epätasainen (kupera) pohja tai jalat; tai astiat, joiden halkaisija on liedien halkaisijaa suurempi tai alle 12 cm.
- Jos asetat liedien päälle sopimattoman astian ja kytket laitteeseen virran, liesi antaa kahden sekunnin välein merkkiäänä, mikä ilmoittaa, ettei astia sovellu käytettäväksi induktioliedellä.



## LAITTEEN KÄYTTÖ

Laitteessa on kaksi kypsennystoimintoa: teho-ohjaus ja lämpötilaohjaus.

- Kun valitset teho-ohjauksen, liedien teho pysyy samana koko ajan. Toiminto on sama kuin tavallisessa liedessä.
- Kun valitset lämpötilaohjauksen, sisäinen termostaatti varmistaa, että astian lämpötila pysyy vakaana. Laite vähentää ja lisää lämpöä siten, että valittu lämpötila pysyy samana koko ajan.

### Liedien käyttö

1. Kytke pistoke pistorasiaan ja laita virta päälle. Kuulet äänimerkin, ja kaikki merkkivalot syttyvät hetkeksi, minkä jälkeen ne sammuvat.
2. Aseta astia liedelle (1).
3. Kytke laitteeseen virta virtapainikkeesta (8). Laite ja virran merkkivalo (9) aktivoituvat, ja tuuletin käynnistyy. Liesi aktivoituu, ja astia kuumenee.
4. Kun kytket laitteen päälle, oletusasetuksena on teho-ohjaus. Virran merkkivalo (10) syttyy, ja virran teho on 4 (näkyvä lämpötilan merkkivaloista (5)). Voit valita seuraavista asetuksista:
  - Lisää tai pienennä tehoa (viisi asetusta) painamalla asetuspainikkeita (4).
  - Siirry lämpötilaohjaukseen (katso edellä) painamalla Function-painiketta (7), jolloin lämpötilaohjauksen merkkivalo (6) syttyy. Valitse tämän jälkeen haluamasi lämpötila (70–220 °C) asetuspainikkeiden avulla.
5. Sammuta laitteesta virta ruoanlämmityksen jälkeen painamalla ON/OFF-virtapainiketta.
  - Laite sammuu automaattisesti kahden tunnin käytön jälkeen.

### Ajastimen käyttö

1. Paina Timer-painiketta (3), kunnes haluamasi asetus näkyy ajastimen osoittimessa (2).
2. Ajastin käynnistyy hetken kuluttua.
3. Kun aika on kulunut, laite antaa äänimerkin ja sammuu.
  - Jos haluat lopettaa ajastintoiminnon etuajassa, paina Timer-painiketta, kunnes ajastimen merkkivalo sammuu.

### Käytön jälkeen

1. Tarkista, että laite on pois päältä.
2. Irrota pistoke pistorasiasta. Kuulet lyhyen merkkiäänän, kun laite sammuu.

### Turvatoiminnot

Laitteeseen kuuluu turvatoiminnot, joiden ansiosta laite sammuu automaattisesti, mikä suojaa laitetta ylikuumentumiselta tai ylijännitteeltä. Jos laite sammuu automaattisesti, irrota pistoke rasiasta ja odota, kunnes laite on jäähtynyt täysin. Kytke sitten pistoke uudelleen pistorasiaan. Laitetta pitäisi voida nyt käyttää normaalisti.

## PUHDISTUS

Puhdista laite seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Irrota pistoke pistorasiasta ja varmista, että laite on täysin jäähtynyt ennen puhdistusta.
- Älä koskaan puhdista laitteen sisä- tai ulkopintaa hankaavilla puhdistusaineilla, teräsvillalla tai muilla voimakkailla puhdistusaineilla, sillä ne voivat naarmuttaa pintoja. Puhdista laite lämpimässä vedessä kostutetulla liinalla. Lisää veteen astianpesuainetta, jos laite on erittäin likainen.
- Varmista, ettei laitteen pohjassa ole viin tuuletusaukkoihin pääse vettä.

## TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla: 

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkajätettä koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, tukkukauppiaaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

### TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

### Maahantuoja:

Adexi Group

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

## INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

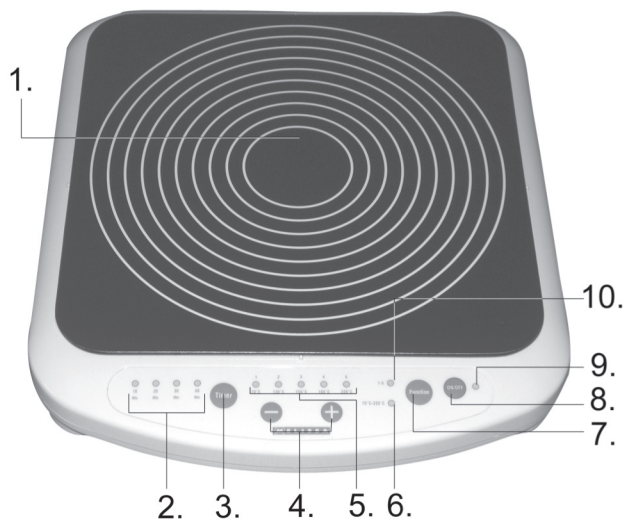
## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- The appliance may only be used for its original purpose.
- The appliance is for indoor use only.
- The appliance does not itself generate heat, but the heat from the pan used is transferred to the ceramic surface of the appliance, which can therefore get hot during use and may take a while to cool down afterwards.
- Do not leave objects that may be damaged by a magnetic field (e.g. credit cards), close to the appliance when it is in use.
- Do not place anything on the appliance other than the pan that is to be used. Magnetic metal objects will get hot if they are placed on the induction cooker when it is switched on.
- Use only pans that are suitable for induction cookers.
- Do not switch the appliance on unless there is a pan on it.
- Use only pans with diameters that fit that of the cooker. Always place the pan in the middle of the cooker.
- Never heat up an empty pan on the appliance.
- The appliance, cord or plug must not be submerged in water or allowed to get wet.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, if it is not functioning properly, or if it has been damaged by a heavy impact or similar.
- Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use.
- Remove the plug from the socket when cleaning, or when not in use.
- Never try to repair the appliance yourself.
- If the appliance, cable or plug needs to be repaired, it should be taken to an authorised service centre. Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under guarantee.

### Positioning the appliance

- The appliance should be placed on a flat surface, with clearance of at least 10 cm on all sides (including the rear) to ensure sufficient ventilation. Check that the vent holes are not covered. If they are covered while the appliance is in use, there is a risk of it overheating.
- Place the appliance at a safe distance from hot objects, e.g. a cooker or a fan heater.
- The appliance should not be placed on rugs, cloths or other flammable materials, but instead on firm fibreboard or similar.
- Do not allow the cord or any extension cable to hang over the edge of a table/counter, and keep it away from hot objects and naked flames.

## KEY



1. Cooker
2. Timer indicator
3. "Timer" button
4. Setting buttons
5. Temperature indicators
6. Indicator for temperature function
7. "Function" button
8. "ON/OFF" button
9. Power indicator
10. Power function indicator

## HOW THE APPLIANCE FUNCTIONS

### Function principle

- The appliance uses magnetism instead of heat to cook food. The cooker contains what is known as an "induction coil". When the appliance is switched on, power is sent to the induction coil, which creates a powerful magnetic field. The magnetic field creates eddy currents in the base of the pan, which are converted into heat energy, heating up the contents of the pan.
- Induction cookers are more energy efficient than traditional cookers, as they have a thermal efficiency of more than 85 %, which also makes them very environment-friendly. The appliance reacts rapidly when you turn the heat up or down – almost like a gas cooker.

### Suitable cooking pans

The following pans can be used on the appliance:

- Pans made of iron, cast iron, enamelled iron or stainless steel (if it is magnetic). The pan must have a level base, and its diameter at the base must be the same as that of the cooker, or it must be over 12 cm.
- You can use a small magnet to test whether or not your pan is suitable for use with induction cookers. If the pan is magnetic, it can be used.

### Unsuitable pans

The following pans cannot be used on the appliance:

- Pans made of ceramic, glass, aluminium, copper and non-magnetic stainless steel; pans with an uneven (convex) base or with feet; or pans with a diameter at the base that is greater than that of the cooker or less than 12 cm.
- If you place an unsuitable pan on the cooker and switch the appliance on, it beeps every two seconds to indicate that the selected pan is not suitable for induction cookers.

## OPERATING THE APPLIANCE

The appliance has two cooking functions: power function and temperature function.

- When power function is selected, the cooker emits the same power constantly. This function is equivalent to a normal cooker.
- When the temperature function is selected, an integral thermostat ensures that the temperature in the pan is kept constant. The appliance adjusts power up and down in order to maintain the selected temperature the whole time.

### Operating the cooker

1. Plug in and switch the power on. A beep sounds, and all indicators light up briefly, after which they switch off.
2. Place the pan on the cooker (1).
3. Switch the appliance on by pressing the "ON/OFF" button (8). The appliance and the power indicator (9) come on, and the fan starts up. The cooker is activated, and the pan heats up.
4. When the appliance is switched on, it is set to power function as standard. The power function indicator (10) lights up, and the power is set to 4 (shown by the temperature indicators (5)). You can select the following settings:
  - Turn the power up and down (five settings) by pressing the setting buttons (4).
  - Switch to temperature function (see above) by pressing the "Function" button (7), so the temperature function indicator (6) lights up. Then set the required temperature (can be set from 70 to 220 °C) by pressing the setting buttons.
5. Switch the appliance off after cooking has finished by pressing the "ON/OFF" button.
  - The appliance switches off automatically after 2 hours' use.

### Operating the timer

1. Press the "Timer" button (3), until the timer indicator (2) displays the required setting.
2. The timer starts after a brief interval.
3. When the time has passed, the timer beeps and the appliance switches off.
  - If you want to cancel the timer early, press the "Timer" button until the timer indicators switch off.

### After use

1. Check that the appliance is switched off.
2. Remove the plug from the socket. A short beep sounds when the power to the appliance is switched off.

### Safety functions

The appliance is equipped with safety functions that automatically switch the appliance off in the event of overheating or excess voltage. If the appliance switches off automatically, unplug it and wait until it has cooled down completely. Then plug it in again. It should now be possible to use the appliance normally.


## CLEANING

When cleaning the appliance, you should pay attention to the following points:

- Remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down before cleaning.
- Never use scouring powder, steel scourers or other strong cleaning agents to clean the interior or exterior surfaces of the appliance, as they may scratch the surfaces. Instead use a cloth dampened with hot water, and add washing-up liquid if the appliance is very dirty.
- Make sure that no water gets into the vent holes on the underside of the appliance.

## INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this

symbol: 

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

### GUARANTEE TERMS

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the apparatus has been interfered with
- if the apparatus has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if faults have arisen as a result of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

### IMPORTER

Adexi Group  
[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

We cannot be held responsible for any printing errors.

## EINLEITUNG

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitsvorkehrungen. Heben Sie die Anleitung auf, damit Sie bei Bedarf darin nachschlagen können.

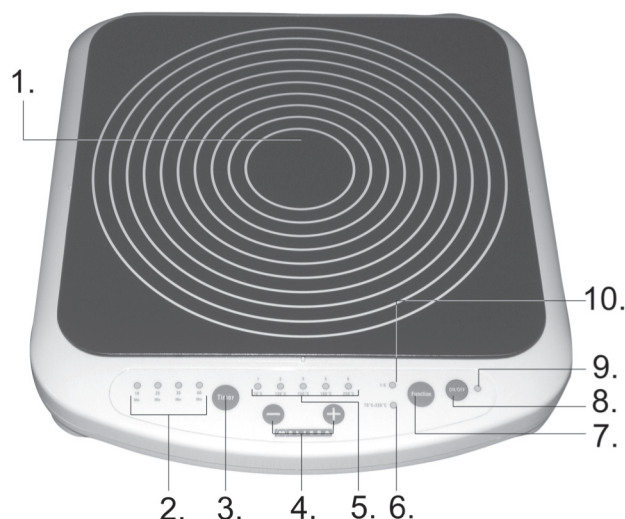
## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es konstruiert ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät selbst erzeugt keine Hitze, aber die von dem verwendeten Topf/der verwendeten Pfanne ausgehende Hitze wird auf die keramische Oberfläche des Geräts übertragen, die sich dadurch während des Gebrauchs erhitzen kann und hinterher einige Zeit braucht, um wieder abzukühlen.
- Lassen Sie keine Gegenstände, die durch ein magnetisches Feld beschädigt werden können (z. B. Kreditkarten) in der Nähe des in Gebrauch befindlichen Geräts liegen.
- Stellen Sie außer dem verwendeten Topf/der verwendeten Pfanne keine Gegenstände auf das Gerät. Magnetische Metallgegenstände erhitzen sich, wenn Sie auf den eingeschalteten Induktionsherd gestellt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich für Induktionsherde geeignete Töpfe und Pfannen.
- Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn sich ein Topf oder eine Pfanne darauf befindet.
- Verwenden Sie nur Töpfe und Pfannen, deren Durchmesser zu dem des Herds passt. Stellen Sie den Topf oder die Pfanne stets in die Mitte des Herds.
- Erhitzen Sie niemals leere Töpfe oder Pfannen auf dem Gerät.
- Das Gerät, das Kabel oder der Stecker dürfen nicht in Wasser eingetaucht oder nass werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Leitungen oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät nicht optimal funktioniert oder Stoßschäden o. Ä. erlitten hat.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes aufhalten, wenn es in Gebrauch ist.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen, oder wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, den Stecker aus der Steckdose.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Reparaturen dürfen nur von einer Fachwerkstatt ausgeführt werden. Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen des Geräts erlischt die Garantie. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

### Aufstellen des Geräts

- Das Gerät muss auf einer waagerechten Fläche stehen, wobei auf allen Seiten (einschließlich der Rückseite) mindestens 10 cm Luft ist, um eine ausreichende Zirkulation zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich, dass die Ventilationsöffnungen nicht zugedeckt sind. Werden Sie blockiert, während das Gerät in Gebrauch ist, besteht die Gefahr einer Überhitzung des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät in sicherem Abstand zu heißen Gegenständen, z. B. einem Herd oder einem Heizgebläse auf.
- Das Gerät darf nicht auf Teppiche, Tücher oder andere entflammaren Materialien gestellt werden. Statt dessen sollte es auf einer Hartfaserplatte o. dgl. stehen.
- Lassen Sie das Kabel oder ein Verlängerungskabel nicht über die Kante der Küchentheke hängen und verlegen Sie es nicht in die Nähe von heißen Gegenständen oder offenem Feuer (Gasherdd).

## PRODUKTBE SCHREIBUNG



1. Herd
2. Zeitanzeige
3. „Timer“-Taste
4. Einstelltasten
5. Temperaturanzeigen
6. Anzeige für Temperaturfunktion
7. Funktionstaste
8. Ein-/Aus-Taste
9. Ein-/Aus-Anzeige
10. Leistungsfunktionsanzeige

## FUNKTIONSWEISE DES GERÄTS

### Funktionsprinzip

- Das Gerät setzt Magnetismus anstelle von Wärme zur Zubereitung des Essens ein. Der Herd enthält eine sogenannte „Induktionsspule“. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, steht die Induktionsspule unter Strom und erzeugt ein starkes Magnetfeld. Das Magnetfeld erzeugt Magnetströme am Boden des Topfes oder der Pfanne, die in Wärmeenergie umgewandelt werden und den Inhalt des Topfes oder der Pfanne aufheizen.
- Induktionsherde sind energieeffizienter als herkömmliche Herde, da ihre thermische Effizienz mehr als 85% beträgt, was sie außerdem sehr umweltfreundlich macht. Das Gerät spricht schnell an, wenn Sie die Wärme erhöhen oder reduzieren – fast wie ein Gasherdd.

### Geeignete Töpfe und Pfannen

Die folgenden Töpfe und Pfannen können mit dem Gerät verwendet werden:

- Töpfe und Pfannen aus Eisen, Gusseisen, emailliertem Eisen oder Edelstahl (sofern magnetisch). Der Topf oder die Pfanne muss über einen ebenen Boden verfügen, und der Durchmesser des Bodens muss dem des Herds entsprechen oder mehr als 12 cm betragen.
- Mit einem kleinen Magneten können Sie feststellen, ob Ihr Topf oder Ihre Pfanne für den Gebrauch auf einem Induktionsherd geeignet ist. Wenn der Topf oder die Pfanne magnetisch ist, kann er/sie verwendet werden.

## Nicht geeignete Töpfe und Pfannen

Die folgenden Töpfe und Pfannen können nicht mit dem Gerät verwendet werden:

- Töpfe und Pfannen aus Keramik, Glas, Aluminium, Kupfer und nicht-magnetischem Edelstahl; Töpfe und Pfannen mit einem unebenen (konvexen) Boden oder mit Füßen; Töpfe und Pfannen, deren Bodendurchmesser größer als der des Herds oder kleiner als 12 cm ist.
- Falls Sie einen ungeeigneten Topf oder eine ungeeignete Pfanne auf den Herd stellen und das Gerät einschalten, piept es alle zwei Sekunden, um anzuzeigen, dass dieser Topf/diese Pfanne nicht für einen Induktionsherd geeignet ist.

## BEDIENUNG DES GERÄTS

Das Gerät verfügt über zwei Zubereitungsfunktionen: Die Leistungsfunktion und die Temperaturfunktion.

- Wenn die Leistungsfunktion gewählt wird, bringt der Herd ständig die gleiche Leistung. Diese Funktionsweise entspricht der eines normalen Herds.
- Wenn die Temperaturfunktion gewählt wird, sorgt ein integrierter Thermostat dafür, dass die Temperatur im Topf/in der Pfanne konstant bleibt. Das Gerät regelt die Stromstärke so, dass die gewünschte Temperatur die gesamte Zeit über gehalten wird.

### Bedienung des Herds

1. Stecken Sie das Gerät ein und schalten Sie es an. Ein Piepton ist zu hören, und sämtliche Anzeigen leuchten kurz auf und schalten sich dann ab.
2. Stellen Sie den Topf oder die Pfanne auf den Herd (1).
3. Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste (8) an. Das Gerät und die Ein-/Aus-Anzeige (9) gehen an und das Gebläse startet. Der Herd ist eingeschaltet und der Topf/die Pfanne erhitzt sich.
4. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, ist es als Standard auf die Leistungsfunktion eingestellt. Die Leistungsfunktionsanzeige (10) leuchtet auf, und die Leistung ist auf 4 eingestellt (in der Temperaturanzeige (5)) angezeigt.) Sie haben die Wahl zwischen folgenden Einstellungen:
  - Erhöhen oder reduzieren Sie die Leistung (fünf Einstellungen), indem Sie die Einstelltasten (4) drücken.
  - Wechseln Sie zur Temperaturfunktion (siehe oben), indem Sie die Funktionstaste (7) drücken, sodass die Temperaturfunktionsanzeige (6) aufleuchtet. Stellen Sie dann die gewünschte Temperatur (zwischen 70 und 220°C) ein, indem Sie die Einstelltasten drücken.
5. Schalten Sie das Gerät nach der Essenszubereitung ab, indem Sie die Ein-/Aus-Taste drücken.
- Das Gerät schaltet sich nach zweistündigem Gebrauch automatisch ab.

### Bedienung des Timers

1. Drücken Sie die Timer-Taste (3), bis die Timer-Anzeige (2) die gewünschte Einstellung zeigt.
2. Der Timer startet nach einer kurzen Pause.
3. Wenn die Zeit verstrichen ist, piept der Timer, und das Gerät schaltet sich ab.
- Wenn Sie den Timer vorher abschalten wollen, müssen Sie die Timer-Taste drücken, bis sich die Timer-Anzeige abschaltet.

### Nach dem Gebrauch

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgeschaltet ist.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Ein kurzer Piepton ist zu hören, wenn das Gerät abgeschaltet wird.

## Sicherheitsfunktionen


Das Gerät verfügt über Sicherheitsfunktionen, die es automatisch abschalten, wenn eine Überhitzung oder zu hohe Spannung vorliegt. Falls sich das Gerät automatisch abschaltet, ziehen Sie den Stecker und warten Sie, bis es völlig abgekühlt ist. Stecken Sie es dann wieder ein. Nun sollte es möglich sein, das Gerät normal zu benutzen.

## REINIGUNG

Bei der Reinigung des Geräts sind folgende Punkte zu beachten:

- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass er ganz abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Scheuerpulver, Stahlschwämme oder andere starke Reinigungsmittel, die die Flächen verschrammen könnten, dürfen nicht zur Reinigung der Innen- und Außenflächen des Geräts verwendet werden. Verwenden Sie stattdessen ein mit heißem Wasser leicht befeuchtetes Tuch und fügen Sie ein Spülmittel hinzu, wenn das Gerät sehr schmutzig ist.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Ventilationsöffnungen an der Unterseite des Geräts gelangt.

## INFORMATION ÜBER DIE ENTSORGUNG UND DAS RECYCLING DIESES PRODUKTS

Dieses Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen: 

Das heißt, dass es nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll sondern als Sondermüll zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie muss jeder Mitgliedstaat für das ordnungsgemäße Sammeln, die Verwertung, die Handhabung und das Recycling von Elektro- und Elektronikmüll sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern ein neues Gerät gekauft wird. Bitte nehmen Sie mit der Verkaufsstelle oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, wenn Sie Näheres über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll erfahren möchten.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie gilt nicht,

- falls die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- falls unbefugte Eingriffe ins Gerät vorgenommen werden,
- falls das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

## IMPORTEUR

Adexi Group

[www.adexi.eu](http://www.adexi.eu)

Druckfehler vorbehalten.

